

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2007 — 3269

[S - C - 2007/31309]

21 JUIN 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles et de légumes

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 2, modifié par les lois des 21 décembre 1998, 5 février 1999 et 1^{er} mars 2007;

Vu l'arrêté royal du 8 juillet 2001 relatif aux catalogues nationaux des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes, notamment l'article 7, § 2,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 2004 transposant la directive 2003/90/CE de la Commission du 6 octobre 2003 établissant des modalités d'application de l'article 7 de la directive 2002/55/CE du Conseil en ce qui concerne les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles, modifié par l'arrêté du 9 novembre 2006,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 2004 transposant la directive 2003/91/CE de la Commission du 6 octobre 2003 établissant des modalités d'application de l'article 7 de la directive 2002/55/CE du Conseil en ce qui concerne les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de légumes;

Considérant que la directive 2003/90/CE du Conseil du 6 octobre 2003 établissant des modalités d'application de l'article 7 de la directive 2002/53/CE du Conseil en ce qui concerne les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles, a été modifiée en dernier lieu par la Directive 2005/91/CE de la Commission du 16 décembre 2005, et que ces directives impliquent une obligation de s'y conformer dans le délai imparti;

Considérant que la directive 2003/91/CE de la Commission du 6 octobre 2003 établissant des modalités d'application de l'article 7 de la directive 2002/55/CE du Conseil en ce qui concerne les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de légumes a été modifiée en dernier lieu par la Directive 2006/127/CE de la Commission du 7 décembre 2006, et que ces directives impliquent une obligation de s'y conformer dans le délai imparti;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 14 mars 2007;

Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et l'autorité fédérale en date du 1^{er} mars 2007;

Vu l'avis n° 42.865/3 du Conseil d'Etat, donné le 8 mai 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre ayant la Politique agricole dans ses attributions,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Les examens officiels lors de l'admission des variétés des espèces de légumes et de plantes agricoles, en ce qui concerne l'examen de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité, satisfont soit aux "Protocoles pour la conduite de l'examen des caractères distinctifs, de la stabilité et de l'homogénéité", formulés par le conseil d'administration de l'Office communautaire des Variétés végétales (OCVV); soit aux principes directeurs pour la conduite de l'examen des caractères distinctifs, de la stabilité et de l'homogénéité, formulés par l'Union internationale pour la Protection des Obtentions végétales (UPOV),

La liste des espèces qui doivent satisfaire aux principes directeurs de l'OCVV est reprise à l'annexe I^{re}.

La liste des espèces qui doivent satisfaire aux principes directeurs de l'UPOV est reprise à l'annexe II.

§ 2. Tous les caractères variétaux des principes directeurs mentionnés dans l'annexe I, et tout caractère marqué d'un astérisque (*) dans les principes directeurs visés à l'annexe II, sont utilisés, pour autant que l'observation d'un caractère ne soit pas rendue impossible par l'expression d'un autre caractère et que l'expression d'un caractère ne soit pas entravée par les conditions environnementales dans lesquelles l'examen est conduit.

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2007 — 3269

[S - C - 2007/31309]

21 JUNI 2007. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende pesticiden en grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 2, § 1, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1998, 5 februari 1999 en 1 maart 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 juli 2001 betreffende de nationale rassencatalogi voor landbouwgewassen en groentegewassen, inzonderheid op artikel 7, § 2;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 2004 houdende omzetting van richtlijn 2003/90/EG van de Commissie van 6 oktober 2003 houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 7 van richtlijn 2002/55/EG van de Raad wat betreft de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouwgewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek, gewijzigd bij besluit van 9 november 2006;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 2004 houdende omzetting van richtlijn 2003/91/EG van de Commissie van 6 oktober 2003 houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 7 van richtlijn 2002/55/EG van de Raad wat betreft de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek;

Overwegende dat de richtlijn 2003/90/EG van de Raad van 6 oktober 2003 houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 7 van de richtlijn 2002/53/EG van de Raad met betrekking tot de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouwgewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek, laatst gewijzigd werd door de richtlijn 2005/91 van de Commissie van 16 december 2005, en dat die richtlijnen een verplichting inhouden om er zich binnen de voorgeschreven termijn naar te schikken;

Overwegende dat de richtlijn 2003/91/EG van de Commissie van 6 oktober 2003 houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 7 van richtlijn 2002/55/EG van de Raad met betrekking tot de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek, laatst gewijzigd werd door de richtlijn 2006/127/EG van de Commissie van 7 december 2006 en dat die richtlijnen een verplichting inhouden om er zich binnen de voorgeschreven termijn naar te schikken;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 14 maart 2007;

Gelet op het overleg tussen de gewesten en de federale overheid op 1 maart 2007;

Gelet op advies nr. 42.865/3 van de Raad van State, gegeven op 8 mei 2007, bij toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, l', van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Op voorstel van de Minister belast met het Landbouwbeleid,

Besluit :

Artikel 1. § 1. De officiële onderzoeken bij de toelating van rassen van landbouw en groentegewassen, voor wat betreft het onderzoek van onderscheidbaarheid, bestendigheid en homogeniteit, voldoen aan hetzij aan de "Protocollen inzake het onderzoek op onderscheidbaarheid, homogeniteit en bestendigheid" van de raad van bestuur van het Communautair Bureau voor plantenrassen (CBP), hetzij aan de richtsnoeren voor het uitvoeren van tests inzake onderscheidbaarheid, homogeniteit en bestendigheid, van de Internationale Unie tot Bescherming van Kweekproducten (UPOV).

De lijst van gewassen die moeten voldoen aan de CBP testrichtsnoeren is opgenomen in bijlage I.

De lijst van gewassen die moeten voldoen aan de UPOV testrichtsnoeren is opgenomen in bijlage II.

§ 2. Alle raskenmerken in de in bijlage I vermelde testrichtsnoeren en alle met een asterisk (*) aangegeven raskenmerken in de bijlage II vermelde testrichtsnoeren worden in aanmerking genomen, tenzij de waarneming van een bepaald kenmerk onmogelijk wordt gemaakt door de expressie van een ander kenmerk, of de expressie van een kenmerk wordt verhinderd door de omstandigheden waaronder de test plaatsvindt.

§ 3. Pour les espèces figurant aux annexes I^{re} et II, les exigences minimales applicables à la conduite des examens pour ce qui a trait aux conditions d'essai et de culture, telles qu'elles sont fixées dans les principes directeurs visés à ces annexes, sont remplies au moment des examens

Art. 2. Les examens officiels effectués pour l'admission de variétés des espèces de plantes agricoles et de chicorée industrielle portent au moins, en ce qui concerne l'examen de la valeur culturelle et d'utilisation, sur les caractères énumérés à l'annexe III, sans préjudice de l'article 4, § 2, de l'arrêté royal du 8 juillet 2001 relatif aux catalogues nationaux des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes.

Art. 3. Pour les examens entamés avant le 1^{er} juillet 2007, l'annexe I^{re}, a) et l'annexe II, b) sont respectivement d'application.

Art. 4. Le Ministre chargé de la Politique agricole peut compléter les annexes de cet arrêté, et l'adapter conformément aux décisions des institutions de la Communauté européenne.

Art. 5. L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 2004 transposant la directive 2003/90/CE de la Commission du 6 octobre 2003 établissant des modalités d'application de l'article 7 de la directive 2002/55/CE du Conseil en ce qui concerne les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles, modifié par l'arrêté du 9 novembre 2006, est abrogé.

L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 2004 transposant la directive 2003/91/CE de la Commission du 6 octobre 2003 établissant des modalités d'application de l'article 7 de la directive 2002/55/CE du Conseil en ce qui concerne les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de légumes, est abrogé.

Art. 6. Le Ministre chargé de la Politique agricole est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 21 juin 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement
de la Région de Bruxelles-Capitale,
Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé de la Politique agricole,
B. CEREXHE

Annexe I^{re}. — Liste des espèces devant être conformes aux principes directeurs de l'OCW

a) jusqu'au 30 juin 2007 inclus,

Plantes agricoles

Pois fourrager, protocole TP 7/1 du 6-11-2003

Colza, protocole TP 36/1 du 25-3-2004

Tournesol, protocole TP 20/1 du 6-11-2003

Avoine, protocole TP 81/1 du 31-10-2002

Orge, protocole TP 19/2 du 6-11-2003

Riz, protocole TP 16/1 du 18-11-2004

Seigle, protocole TP 58/1 du 31-10-2002

Triticale, protocole TP 121/1 du 6-11-2003

Blé, protocole TP 120/2 du 6-11-2003

Blé dur, protocole TP 120/2 du 6-11-2003

Maïs, protocole TP 2/2 du 15-11-2001

Pomme de terre, protocole TP 23/1 du 27-3-2002

Légumes

Poireau, protocole TP/85/1 du 15-11-2001

Asperge, protocole TP/130/1 du 27-3-2002

Chou-fleur, protocole TP/45/1 du 15-11-2001

Brocoli à jets, protocole TP/15111 du 27-3-2002

Chou de Bruxelles, protocole TP/54/1 du 27-3-2002

Chou de Milan, protocole TP/48/1 du 15-11-2001

Chou commun ordinaire, protocole TP/48/1 du 15-11-2001

Chou rouge, protocole TP/48/1 du 15-11-2001

Poivron/piment, protocole TP/76/1 du 27-3-2002

Endive, protocole TP/118/1 du 27-3-2002

Melon, protocole TP/104/1 du 27-3-2002

Concombre/cornichon, protocole TP/61/1 du 27-3-2002

Carotte, protocole TP/49/6 du 27-3-2002

§ 3. Bij het onderzoek van de in bijlagen I en II opgenomen gewassen wordt voldaan aan de minimumeisen betreffende het verrichten van het onderzoek met betrekking tot proefopzet en teeltomstandigheden, die zijn opgenomen in de in die bijlagen vermelde testrichtsnoeren.

Art. 2. De officiële onderzoeken bij de toelating van rassen van landbouwgewassen en industriële cichorei voor wat betreft het onderzoek van de cultuur en gebruikswaarde, strekken zich tenminste uit tot de in bijlage III vermelde kenmerken, met behoud van de toepassing van artikel 4, § 2, van het koninklijk besluit van 8 juli 2001 betreffende de nationale rassencatalogi voor landbouwgewassen en groentegewassen.

Art. 3. Onderzoeken die voor 1 juli 2007 zijn begonnen, vallen onder toepassing van respectievelijk bijlage 1, a), en bijlage 11, b).

Art. 4. De Minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid kan de bijlagen van dit besluit aanvullen en wijzigen overeenkomstig de beslissingen van de instellingen van de Europese Gemeenschap.

Art. 5. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 2004 omzettend van richtlijn 2003/90/EG van de Commissie van 6 oktober 2003 houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 7 van richtlijn 2002/55/EG van de Raad wat betreft de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouwgewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek, gewijzigd bij het besluit van 9 november 2006, wordt opgeheven.

Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 2004 omzettend richtlijn 2003/91/EG van de Commissie van 6 oktober 2003 houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 7 van richtlijn 2002/55/EG van de Raad wat betreft de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek, wordt opgeheven.

Art. 6. De Minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 juni 2007.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
bevoegd voor het Landbouwbeleid.

B. CEREXHE

Bijlage 1. — Lijst van gewassen die moeten voldoen aan de CBP testrichtsnoeren.

a) tot en met 30 juni 2007

Landbouwgewassen

voedererwt, protocol TP 7/1 van 6-11-2003

koolzaad, protocol TP36/1 van 25-3-2004

zonnebloem, protocol TP 81/1 van 31-10-2002

haver, protocol TP 20/1 van 6-11-2003

gerst, protocol TP 19/2 van 6-11-2003

rijst, protocol TP 16/1 van 18-11-2004

rogge, protocol TP 58/1 van 31-10-2002

triticale, protocol TP 121/1 van 6-11-2003

tarwe, protocol TP 3/3 van 6-11-2003

harde tarwe, protocol TP 120/2 van 6-11-2003

maïs, protocol TP 2/2 van 15-11-2001

aardappel, protocol TP 23/1 van 27-3-2002

Groentegewassen

Prei, protocol TP/85/1 van 15-11-2001

asperge, protocol TP/130/1 van 27-3-2002

bloemkool, protocol TP/45/1 van 15-11-2001

broccoli, protocol TP/151/1 van 27-3-2002

spruitkool, protocol TP/54/1 van 27-3-2002

savoieikool, protocol TP/48/1 van 15-11-2001

witte kool, protocol TP/48/1 van 15-11-2001

rodekool, protocol TP/4811 van 15-11-2001

paprika/Spaanse peper, protocol TP/76/1 van 27-3-2002

krulandijvie/andijvie, protocol TP/118/1 van 27-3-2002

meloen, protocol TP/104/1 van 27-3-2002

komkommer/augurk, protocol TP/61/1 van 27-3-2002

wortel, protocol TP/49/6 van 27-3-2002

Laitue, protocole TP/13/1 du 15-11-2001
 Tomate, protocole TP/44/2 du 15-11-2001
 Haricot vert, protocole TP/12/1 du 15-11-2001
 Radis, protocole TP/64/6 du 27-3-2002
 Epinard, protocole TP/55/6 du 27-3-2002
 Mâche, doucette, protocole TP/75/6 du 27-3-2002
 b) à partir du 1^{er} juillet 2007
 Plantes agricoles
 Pois fourrager, protocole TP 7/1 du 6-11-2003
 Colza, protocole TP 36/1 du 25-3-2004
 Tournesol, protocole TP 20/1 du 6-11-2003
 Avoine, protocole TP 81/1 du 31-10-2002
 Orge, protocole TP 19/2 du 6-11-2003
 Riz, protocole TP 16/1 du 18-11-2004
 Seigle, protocole TP 58/1 du 31-10-2002
 Triticale, protocole TP 121/1 du 6-11-2003
 Blé, protocole TP 120/2 du 6-11-2003
 Blé dur, protocole TP 120/2 du 6-11-2003
 Maïs, protocole TP 2/2 du 15-11-2001
 Pomme de terre, protocole TP 23/1 du 27-3-2002
 Légumes
 Oignon et échalion, protocole TP 46/1 du 14-06-2005
 Echalote, protocole TP 46/1 du 14-06-2005
 Poireau, protocole TP 85/1 du 15-11-2001
 Ail, protocole TP 162/1 du 25-03-2004
 Asperge, protocole TP 130/1 du 27-03-2002
 Chou-fleur, protocole TP 45/1 du 15-11-2001
 Brocoli, protocole TP 151/1 du 27-03-2002
 Chou de Bruxelles, protocole TP 54/2 du 1-12-2005
 Chou-rave, protocole TP 65/1 du 25-03-2004
 Chou de Milan, protocole TP 48/2 du 1-12-2005
 chou commun ordinaire, protocole TP 48/2 du 1-12-2005
 chou rouge, protocole TP 48/2 du 1-12-2005
 Piment ou poivron, protocole TP 76/1 du 27-03-2002
 Chicorée frisée et scarole, protocole TP 118/2 du 1-12-2005
 Chicorée industrielle, protocole TP 172/2 du 1-12-2005
 Chicorée Witloof, protocole TP 173/1 du 25-03-2004
 Melon, protocole TP 104/1 du 27-03-2002
 Concombre et cornichon, protocole TP 61/1 du 27-03-2002
 Courgette, protocole TP 119/1 du 25-03-2004
 Artichaut et cardon, protocole TP 184/1 du 25-03-2004
 Carotte et carotte fourragère, protocole TP 49/2 du 1-12-2005
 Fenouil, protocole TP 183/1 du 25-03-2004
 Laitue, protocole TP 13/2 du 1-12-2005
 Tomate, protocole TP 44/2 du 15-11-2001
 Haricot nain et haricot à rames, protocole TP 1212 du 1-12-2005
 Pois ridé, pois rond et mange-tout, protocole TP 07/1 du 6-11-2003
 Radis, protocole TP 64/1 du 27-03-2002
 Epinard, protocole TP 5511 du 27-03-2002
 Mâche, protocole TP 75/1 du 27-03-2002
 Fève, protocole TP Broadbean/1 du 25-03-2004
 Maïs doux et maïs à éclater, protocole TP 2/2 du 15-11-2001

Le texte de ces protocoles peut être consulté sur le site internet de l'OCVV(www.cpvo.europa.eu).

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale du 21 juin 2007 concernant les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles et de légumes,

Le Ministre-Président du Gouvernement
de la Région de Bruxelles-Capitale

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
chargé de la Politique agricole,

B. CEREXHE

sla, protocol TP/13/1 van 15-11-2001
 tomaat, protocol TP/44/2 van 15-11-2001
 boon, protocol TP/12/1 van 15-11-2001
 radijs/rammenas, protocol TP/64/6 van 27-3-2002
 spinazie, protocol TP/55/6 van 27-3-2002
 veldsla, protocol TP/75/6 van 27-3-2002
 b) vanaf 1 juli 2007
 Landbouwgewassen.
 voedererwt, protocol TP 7/1 van 6-11-2003
 koolzaad, protocol TP 36/1 van 25-3-2004
 zonnebloem, protocol TP 81 / 1 van 31-10-2002
 haver, protocol TP 20/1 van 6-11-2003
 gerst, protocol TP 19/2 van 6-11-2003
 rijst, protocol TP 16/1 van 18-11-2004
 rogge, protocol TP 58/1 van 31-10-2002
 triticale, protocol TP 121/1 van 6-11-2003
 tarwe, protocol TP 3/3 van 6-11-2003
 harde tarwe, protocol TP 120/2 van 6-11-2003
 maïs, protocol TP 2/2 van 15-11-2001
 aardappel, protocol TP 23/ 1 van 27-3-2002
 Groentegewassen
 ui en echalion, protocol TP/46/1 van 14-6-2005
 sjalot, protocol TP/46/1 van 14-6-2005
 prei, protocol TP/85/1 van 15-11-2001
 knoflook, protocol TP/162/1 van 25-3-2004
 asperge, protocol TP/130/1 van 27-3-2002
 bloemkool, protocol TP/45/1 van 15-11-2001
 broccoli, protocol TP/151/1 van 27-3-2002
 spruitkool, protocol TP/5412 van 1-12-2005
 koolrabi, protocol TP/65/1 van 25-3-2004
 savooiekool, protocol TP/48/2 van 1-12-2005
 witte kool, protocol TP/48/2 van 1-12-2005
 rodekool, protocol TP/48/2 van 1-12-2005
 paprika/Spaanse peper, protocol TP/76/1 van 27-3-2002
 krulandijvie/andijvie, protocol TP/118/1 van 1-12-2005
 cichorei voor de industrie, protocol TP/172/2 van 1-12-2005
 witlof, protocol TP/173/1 van 25-3-2004
 meloen, protocol TP/104/1 van 27-3-2002
 komkommer/augurk, protocol TP/61/1 van 27-3-2002
 courgette, protocol TP/119/1 van 25-3-2004
 artisjok en kardoer, protocol TP 184/1 van 25-3-2004
 wortel en voederwortel, protocol TP/49/2 van 1-12-2005
 knolvenkel, protocol TP/183/1 van 25-3-2004
 sla, protocol TP/13/2 van 1-12-2005
 tomaat, protocol TP/44/2 van 15-11-2001
 stamboon en stokboon, protocol TP/12/2 van 1-12-2005
 kruikzadige doperwt, rondzadige doperwt en peul, protocol TP/07/1 van 6-11-2003
 radijs/rammenas, protocol TP/64/6 van 27-3-2002
 spinazie, protocol TP/55/6 van 27-3-2002
 veldsla, protocol TP/75/6 van 27-3-2002
 tuinboon, protocol TP Broadbean/1 van 25-3-2004
 suikermaïs en pofinaïs, protocol TP 2/2 van 15-11-2001
 De tekst van deze protocollen is te vinden op de website van het CBP (www.cpvo.europa.eu).

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
bevoegd voor het Landbouwbeleid,

B. CEREXHE

Annexe II — Liste des espèces devant être conformes aux principes directeurs de PUPOV

a) jusqu'au 30 juin 2007 inclus

Plantes agricoles

Betterave fourragère, principes directeurs TG/150/3 du 4-11-1994

Agrostide des chiens, principes directeurs TG/30/6 du 12-10-1990

Agrostide géante, principes directeurs TG/30/6 du 12-10-1990

Agrostide stolonifère, principes directeurs TG/30/6 du 12-10-1990

Agrostide commune, principes directeurs TG/30/6 du 12-10-1990

Brome cathartique, principes directeurs TG/180/3 du 4-4-2001

Brome sitchensis, principes directeurs TG/180/3 du 4-4-2001

Dactyle, principes directeurs TG/31/8 du 17-4-2002

Fétuque élevée, principes directeurs TG/39/8 du 17-4-2002

Fétuque ovine, principes directeurs TG/67/4 du 12-11-1980

Fétuque des prés, principes directeurs TG/39/8 du 17-4-2002

Fétuque rouge, principes directeurs TG/67/4 du 12-11-1980

Ray-grass italien, principes directeurs TG/4/7 du 12-10-1990

Ray-grass anglais, principes directeurs TG/4/7 du 12-10-1990

Ray-grass intermédiaire, principes directeurs TG/4/7 du 12-10-1990

Fléole, principes directeurs TG/34/6 du 7-11-1984

Pâturin des prés, principes directeurs TG/33/6 du 12-10-1990

Lupin blanc, principes directeurs TG/66/3 du 14-11-1979

Lupin bleu, principes directeurs TG/66/3 du 14-11-1979

Lupin jaune, principes directeurs TG/66/3 du 14-11-1979

Luzerne, principes directeurs TG/6/4 du 21-10-1988

Trèfle violet, principes directeurs TG/5/7 du 4-4-2001

Trèfle blanc, principes directeurs TG/38/7 du 9-4-2003

Féverole, principes directeurs TG/8/6 du 17-4-2002

Vesce commune, principes directeurs TG/32/6 du 21-10-1988

Chou-navet ou rutabaga, principes directeurs TG/89/6 du 4-4-2001

Radis oléifère, principes directeurs TG/178/3 du 4-4-2001

Arachide, principes directeurs TG/93/3 du 13-11-1985

Navette, principes directeurs TG/185/3 du 17-4-2002

Carthame, principes directeurs TG/134/3 du 12-10-1990

Coton, principes directeurs TG/88/6 du 4-4-2001

Lin textile/lin oléagineux, principes directeurs TG/57/6 du 20-10-1995

Eillette, principes directeurs TG/166/3 du 24-3-1999

Moutarde blanche, principes directeurs TG/179/3 du 4-4-2001

Soja, principes directeurs TG/80/6 du 1-4-1998

Sorgho, principes directeurs TG/122/3 du 6-10-1989

Légumes

Ciboule, principes directeurs TG/161/3 du 01-04-1998

Ail, principes directeurs TG/162/4 du 04-04-2001

Céleri, principes directeurs TG/82/4 du 17-04-2002

Epinard, principes directeurs TG/106/3 du 07-10-1987

Betterave rouge, principes directeurs TG/60/6 du 18-10-1996

Chou frisé, principes directeurs TG/90/6 du 17-04-2002

Chou-rave, principes directeurs TG/65/4 du 17-04-2002

Chou chinois, principes directeurs TG/105/4 du 09-04-2003

Navet, principes directeurs TG/37/10 du 04-04-2001

Endive, chicorée, principes directeurs TGA 73/3 du 05-04-2000

Chicorée à feuilles, principes directeurs TG/154/3 du 18-10-1996

Chicorée industrielle, principes directeurs TG/172/3 du 04-04-2001

Pastèque, principes directeurs TG/142/3 du 26-10-1993

Potiron, giraumon, principes directeurs TG/155/3 du 18-10-1996

Courgette, principes directeurs TG/119/4 du 17-04-2002

Artichaut, principes directeurs TG/184/3 du 04-04-2001

Fenouil, principes directeurs TG/183/3 du 04-04-2001

Persil, principes directeurs TG/136/4 du 18-10-1991

Haricot d'Espagne, principes directeurs TG/9/5 du 09-04-2003

Pois, principes directeurs TG/7/9 du 04-11-1994 (et correction 18-10-1996)

Rhubarbe, principes directeurs TG/62/6 du 24-03-1999

Scorsonère/salsifis noir, principes directeurs TG/116/3 du 21-10-1988

Aubergine, principes directeurs TG/117/4 du 17-04-2002

Fève, principes directeurs TG/206/1 du 09-04-2003

Bijlage II. — Lijst van gewassen die moeten voldoen aan de UPOV testrichtsnoeren.

a) tot en met 30 juni 2007

Landbouwgewassen

voederbieten, richtsnoer TG/150/3 van 4-11-1994

kruipend struisgras/heidestruisgras, richtsnoer TG/30/6 van 12-10-1990

hoog struisgras, richtsnoer TG/30/6 van 12-10-1990

wit struisgras, richtsnoer TG/30/6 van 12-10-1990

gewoon struisgras, richtsnoer TG/30/6 van 12-10-1990

paardengras, richtsnoer TG/180/3 van 4-4-2001

alaskadravik, richtsnoer TG/180/3 van 4-4-2001

kropaar, richtsnoer TG/31/8 van 17-4-2002

rietzwenkgras, richtsnoer TG/39/8 van 17-4-2002

schapegas, richtsnoer TG/67/4 van 12-11-1980

beemdlangbloem, richtsnoer TG/39/8 van 17-4-2002

roodzwenkgras, richtsnoer TG/67/4 van 12-11-1980

Italiaans raaigras, richtsnoer TG/4/7 van 12-10-1990

engels migras, richtsnoer TG/4/7 van 12-10-1990

gekruist migras, richtsnoer TG/4/7 van 12-10-1990

kleine timothee, richtsnoer TG/34/6 van 7-11-1984

veldbeemdgras, richtsnoer TG/33/6 van 12-10-1990

witte lupine, richtsnoer TG/66/3 van 14-11-1979

blauwe lupine, richtsnoer TG/66/3 van 14-11-1979

gele lupine, richtsnoer TG/66/3 van 14-11-1979

luzerne, richtsnoer TG/6/4 van 21-10-1988

rode klaver, richtsnoer TG/5/7 van 4-4-2001

witte klaver, richtsnoer TG/38/7 van 9-4-2003

paardenboon/Nldboon, richtsnoer TG/8/6 van 17-4-2002

voederwikke, richtsnoer TG/32/6 van 21-10-1988

koolraap, richtsnoer TG/89/6 van 4-4-2001

bladrammenas, richtsnoer TG/178/3 van 4-4-2001

grondnoot, richtsnoer TG/93/3 van 13-11-1985

raapzaad, richtsnoer TG/185/3 van 17-4-2002

saffloer, richtsnoer TG/134/3 van 12-10-1990

katoen, richtsnoer TG/88/6 van 4-4-2001

vlas, richtsnoer TG/57/6 van 20-10-1995

blauwmaanzaad, richtsnoer TG/166/3 van 24-3-1999

gele mosterd, richtsnoer TG/179/3 van 4-4-2001

soja, richtsnoer TG/80/6 van 1-4-1998

sorgho, richtsnoer TG/122/3 van 6-10-1989

Groentegewassen

bieslook, richtsnoer TG/161/3 van 1-4-1998

knoflook, richtsnoer TG/162/4 van 4-4-2001

selderij, richtsnoer TG/82/4 van 17-4-2002

snijbiet, richtsnoer TG/106/3 van 7-10-1987

rode bieten, richtsnoer TG/60/6 van 18-10-1996

boerenkool, richtsnoer TG/90/6 van 17-4-2002

koolrabi, richtsnoer TG/65/4 van 17-4-2002

Chinese kool, richtsnoer TG/105/4 van 9-4-2003

meiraap/stoppelknol, richtsnoer TG/37/10 van 4-4-2001

witlof, richtsnoer TG/173/3 van 5-4-2000

bladcichorei, richtsnoer TG/154/3 van 18-10-1996

cichorei voor de industrie, richtsnoer TG/172/3 van 4-4-2001

watermeloen, richtsnoer TG/142/3 van 26-10-1993

pompoen, richtsnoer TG/155/3 van 18-10-1996

courgette, richtsnoer TG/119/4 van 17-4-2002

artisjok, richtsnoer TG/184/3 van 4-4-2001

venkel, richtsnoer TG/183/3 van 4-4-2001

peterselie, richtsnoer TG/136/4 van 18-10-1991

pronkboon, richtsnoer TG/9/5 van 9-4-2003

erwt, richtsnoer TG/7/9 van 4-11-1994 (+ rectificatie 18-10-1996)

rabarber, richtsnoer TG/62/6 van 24-3-1999

schorseneer, richtsnoer TG/116/3 van 21-10-1988

aubergine, richtsnoer TG/117/4 van 17-4-2002

tuinboon, richtsnoer TG/206/1 van 9-4-2003

B) à partir du 1^{er} juillet 2007

Plantes agricoles

Betterave fourragère, principes directeurs TG/150/3 du 4-11-1994

Agrostide des chiens, principes directeurs TG/30/6 du 12-10-1990

Agrostide géante, principes directeurs TG/30/6 du 12-10-1990

Agrostide stolonifère, principes directeurs TG/30/6 du 12-10-1990

Agrostide commune, principes directeurs TG/30/6 du 12-10-1990

Brome cathartique, principes directeurs TG/180/3 du 4-4-2001

Brome sitchensis, principes directeurs TG/180/3 du 4-4-2001

Dactyle, principes directeurs TG/31/8 du 17-4-2002

Fétuque élevée, principes directeurs TG/39/8 du 17-4-2002

Fétuque ovine, principes directeurs TG/67/4 du 12-11-1980

Fétuque des prés, principes directeurs TG/39/8 du 17-4-2002

Fétuque rouge, principes directeurs TG/67/4 du 12-11-1980

Ray-grass italien, principes directeurs TG/4/7 du 12-10-1990

Ray-grass anglais, principes directeurs TG/4/7 du 12-10-1990

Ray-grass intermédiaire, principes directeurs TG/4/7 du 12-10-1990

Fléole, principes directeurs TG/34/6 du 7-11-1984

Pâturin des prés, principes directeurs TG/33/6 du 12-10-1990

Lupin blanc, principes directeurs TG/66/3 du 14-11-1979

Lupin bleu, principes directeurs TG/66/3 du 14-11-1979

Lupin jaune, principes directeurs TG/66/3 du 14-11-1979

Luzerne, principes directeurs TG/6/4 du 21-10-1988

Trèfle violet, principes directeurs TG/5/7 du 4-4-2001

Trèfle blanc, principes directeurs TG/38/7 du 9-4-2003

Féverole, principes directeurs TG/8/6 du 17-4-2002

Vesce commune, principes directeurs TG/32/6 du 21-10-1988

Chou-navet ou rutabaga, principes directeurs TG/89/6 du 4-4-2001

Radis oléifère, principes directeurs TG/178/3 du 4-4-2001

Arachide, principes directeurs TG/93/3 du 13-11-1985

Navette, principes directeurs TG/185/3 du 17-4-2002

Carthame, principes directeurs TG/134/3 du 12-10-1990

Coton, principes directeurs TG/88/6 du 4-4-2001

Lin textile/lin oléagineux, principes directeurs TG/57/6 du 20-10-1995

Œillette, principes directeurs TG/166/3 du 24-3-1999

Moutarde blanche, principes directeurs TG/179/3 du 4-4-2001

Soja, principes directeurs TG/80/6 du 1-4-1998

Sorgho, principes directeurs TG/122/3 du 6-10-1989

Légumes

Ciboule, protocole TG/161/3 du 1-4-1998

Ciboulette, protocole TG/198/1 du 9-4-2003

Céleri, protocole TG/82/4 du 17-4-2002

Céleri-rave, protocole TG/74/4 corr- du 17-4-2002 + 5-4-2006

Poirée ou bette, protocole TG/106/4 du 31-3-2004

Betterave rouge y compris Cheltenham beet, protocole TG/60/6 du 18-10-1996

Chou-frisé, protocole TG/90/6 du 31-3-2004

Chou de Chine, protocole TG/105/4 du 9-4-2003

Navet, protocole TG/37/10 du 4-4-2001

Chicorée à larges feuilles ou chicorée italienne, protocole TG/154/3 du 18-10-1996

Pastèque, protocole TG/142/4 du 31-3-2004

Potiron, protocole TG/155/3 du 18-10-1996

Persil, protocole TG/136/5 du 6-4-2005

Haricot d'Espagne, protocole TG/9/5 du 9-4-2003

Radis noir, protocole TG/63/6 du 24-3-1999

Rhubarbe, protocole TG/62/6 du 24-3-1999

Scorsonère, protocole TG/116/3 du 21-10-1988

Aubergine, protocole TG/117/4 du 17-4-2002

Le texte de ces principes directeurs peut être consulté sur le site internet de l'UPOV (www.upov.int).

b) vanaf 1 juli 2007

Landbouwgewassen

voederbieten, richtsnoer TG/150/3 van 4-11-1994

kruipend struisgras/heidestruisgras, richtsnoer TG/30/6 van 12-10-1990

hoog struisgras, richtsnoer TG/30/6 van 12-10-1990

wit struisgras, richtsnoer TG/30/6 van 12-10-1990

gewoon struisgras, richtsnoer TG/30/6 van 12-10-1990

paardengras, richtsnoer TG/180/3 van 4-4-2001

alaskadravik, richtsnoer TG/180/3 van 4-4-2001

kropaar, richtsnoer TG/3118 van 17-4-2002

rietzwenkgras, richtsnoer TG/39/8 van 17-4-2002

schapegras, richtsnoer TG/67/4 van 12-11-1980

beemdlangbloem, richtsnoer TG/39/8 van 17-4-2002

roodzwenkgras, richtsnoer TG/67/4 van 12-11-1980

Italiaans raaigras, richtsnoer TG/4/7 van 12-10-1990

Engels raaigras, richtsnoer TG/4/7 van 12-10-1990

gekruist migras, richtsnoer TG/4/7 van 12-10-1990

kleine timothee, richtsnoer TG/34/6 van 7-11-1984

veldbeemdgras, richtsnoer TG/33/6 van 12-10-1990

witte lupine, richtsnoer TG/66/3 van 14-11-1979

blauwe lupine, richtsnoer TG/66/3 van 14-11-1979

gele lupine, richtsnoer TG/66/3 van 14-11-1979

luzerne, richtsnoer TG/6/4 van 21-10-1988

rode klaver, richtsnoer TG/5/7 van 4-4-2001

witte klaver, richtsnoer TG/38/7 van 9-4-2003

paardenboon Neldboon, richtsnoer TG/8/6 van 17-4-2002

voederwikke, richtsnoer TG/32/6 van 21-10-1988

koolraap, richtsnoer TG/89/6 van 4-4-2001

bladrammenas, richtsnoer TG/178/3 van 4-4-2001

grondnoot, richtsnoer TG/93/3 van 13-11-1985

raapzaad, richtsnoer TG/185/3 van 17-4-2002

saffloer, richtsnoer TG/134/3 van 12-10-1990

katoen, richtsnoer TG/88/6 van 4-4-2001

vlas, richtsnoer TG/57/6 van 20-10-1995

blauwmaanzaad, richtsnoer TG/166/3 van 24-3-1999

gele mosterd, richtsnoer TG/179/3 van 4-4-2001

soja, richtsnoer TG/80/6 van 1-4-1998

sorgho, richtsnoer TG/122/3 van 6-10-1989

Groentegewassen

stengelui, richtsnoer TG/161/3 van 1-4-1998

bieslook, richtsnoer TG/198/1 van 9-4-2003

bleekselderij, richtsnoer TG/82/4 van 17-4-2002

knolselderij, richtsnoer TG/74/4 torr. van 17-4-2002 + 5-4-2006

snijbiet, richtsnoer TG/106/4 van 31-3-2004

rode biet, inclusief Cheltenham beet, richtsnoer TG/60/6 van 18-10-1996

boerenkool, richtsnoer TG/90/6 van 31-3-2004

Chinese kool, richtsnoer TG/105/4 van 9-4-2003

miraap/stoppelknol, richtsnoer TG/37/10 van 4-4-2001

bladcichorei, richtsnoer TG/154/3 van 18-10-1996

watermeloen, richtsnoer TG/142/4 van 31-3-2004

pompoen, richtsnoer TG/155/3 van 18-10-1996

peterselie, richtsnoer TG/136/5 van 6-4-2005

pronkboon, richtsnoer TG/9/5 van 9-4-2003

rammenas, richtsnoer TG/63/6 van 24-3-1999

rabarber, richtsnoer TG/62/6 van 24-3-1999

schorseneer, richtsnoer TG/116/3 van 21-10-1988

aubergine, richtsnoer TG/117/4 van 17-4-2002

De tekst van deze richtsnoeren is te vinden op de website van het UPOV (www.upov.int).

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2007 concernant les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles et de légumes.

Le Ministre-Président
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
chargé de la politique agricole,
B. CEREXHE

Annexe III. — Caractères concernant l'examen de la valeur culturale ou d'utilisation.

1. Rendement
2. Résistance aux organismes nuisibles
3. Comportement vis-à-vis des facteurs du milieu physique
4. Caractères de qualité

Les méthodes utilisées sont indiquées lors de la communication des résultats.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2007 concernant les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de plantes agricoles et de légumes.

Le Ministre-Président
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
chargé de la Politique agricole,
B. CEREXHE

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering van 21 juni 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
bevoegd voor het Landbouwbeleid,
B. CEREXHE

Bijlage III. — Kenmerken aan de hand waarvan de cultuur en gebruikswaarde wordt onderzocht.

1. Opbrengst
2. Resistentie tegen schadelijke organismen
3. Gedrag ten opzicht van milieufactoren
4. Kwaliteit

Bij de indiening van de resultaten moeten de toegepaste methoden worden vermeld.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek,

De Minister-Voorzitter van de Brussels Hoofdstedelijke Regering,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
bevoegd voor het Landbouwbeleid,
B. CEREXHE

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2007 — 3270

[C — 2007/31315]

29 JUNI 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la mise en œuvre, par plan particulier d'affectation du sol, de la zone d'intérêt régional n° 11 - Cité administrative

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire, en particulier les articles 53 à 57;

Vu l'arrêté du 3 mai 2001 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le Plan régional d'affectation du sol;

Vu l'arrêté du 12 septembre 2002 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le Plan régional de développement;

Vu les dispositions relatives à l'affectation du sol, en particulier la prescription n° 18 relative aux zones d'intérêt régional (ZIR);

Considérant que le programme de la ZIR n° 11 de la Cité administrative est défini comme suit :

« Cette zone est affectée aux logements, aux commerces de proximité, aux bureaux, aux activités productives et aux équipements d'intérêt collectif ou de service public.

La superficie de plancher affectée aux logements ne peut être inférieure à 35 % de la superficie totale de plancher dans la zone.

La composition urbaine de l'ensemble vise à l'amélioration de la perméabilité piétonne et cyclable du site et à l'aménagement du boulevard Pachéco entraînant la réduction de sa largeur carrossable.

L'accès vers le boulevard Saint-Lazarre sera maintenu. »

1. Limites du PPAS

Considérant que le périmètre de la ZIR n° 11, tel qu'il est défini au PRAS, est limité à une superficie de 7,6 ha;

Considérant que la ZIR se situe dans un périmètre plus vaste ayant fait l'objet d'un schéma directeur « Botanique » approuvé par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale le 30 novembre 2006;

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2007 — 3270

[C — 2007/31315]

29 JUNI 2007. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de tenuitvoerbrenging, via een bijzonder bestemmingsplan, van het gebied van gewestelijk belang nr. 11 - Administratief Centrum

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening, inzonderheid op de artikelen 53 tot 57;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2001 tot goedkeuring van het Gewestelijk Bestemmingsplan;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 september 2002 tot goedkeuring van het Gewestelijk Ontwikkelingsplan;

Gelet op de bepalingen met betrekking tot de bodembestemming, in het bijzonder voorschrift nr. 18 met betrekking tot de gebieden van gewestelijk belang (GGB);

Overwegende dat het programma van het GGB nr. 11 - Administratief Centrum - als volgt is bepaald :

« Dit gebied is bestemd voor huisvesting, buurtwinkels, kantoren, productieactiviteiten en voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten.

De vloeroppervlakte voor huisvesting mag niet kleiner zijn dan 35 % van de totale vloeroppervlakte in het gebied.

De stedelijke vormgeving van het geheel beoogt de verbetering van de toegankelijkheid van de site voor voetgangers en fietsers en de inrichting van de Pachecolaan waarbij de breedte van de rijbaan wordt beperkt.

De toegang via de Sint-Lazaruslaan blijft behouden. »

1. Grenzen van het BBB

Overwegende dat de perimeter van het GGB nr. 11, zoals deze bepaald is in het GBP, beperkt is tot een oppervlakte van 7,6 ha;

Overwegende dat het GGB gelegen is in een ruimere perimeter die het voorwerp uitmaakte van een richtschema « Kruidtuin » dat op 30 november 2006 goedgekeurd werd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;